

# Willkommen / Bienvenue

# Benvenuto



LANGBAHN SCHWEIZERMEISTERSCHAFT 2025  
3.-6. APRIL 2025, SURSEE

## Mannschaftsführer Sitzung – Séance des Chefs d'Equipe Riunione dei Capisquadra



## Kontaktdaten der Mannschaftsführer

Bitte eure Angaben im bereitgestellten Formular eintragen.  
Link: <https://tinyurl.com/3trdnccf>





Für Fragen sind Pausen nach den Informationsblöcken geplant.  
Die Mikrophone bitte ausschalten.

Pour les questions des pauses sont prévues après les blocs  
d'information. Veuillez éteindre les microphones svp.

Per le domande sono previsti pause dopo i blocchi informativi.  
Si prega di spegnere i microfoni.

# Willkommen / Bienvenue / Benvenuto

## Rolf Ingold

Délégué Swiss Aquatics Swimming  
Delegierter Swiss Aquatics Swimming  
Delegato Swiss Aquatics Swimming



# Key Officials

Delegierte der Direktion SW

Rolf Ingold

Schiedsrichter AQUA & Head Referee

Véronique Schroeter

Schiedsrichter

Renata Coda

Schiedsrichter

Ezio Alberti

Schiedsrichter Office

Nicole Richard

Starter AQUA

Sandy Warth

Starter

Glauco Canevese

Organisationskomitee

Dirk Thölking

## Zeitplan – Horaires – Orari

Tag	Warm up ends	Start time		Warm up ends	Start time
Do	09.15	09.30		16.45	17.00
Fr	09.15	09.30		16.45	17.00
Sa	09.15	09.30		<b>16.30</b>	17.00
So	09.15	09.30		<b>15.45</b>	<b>16.00</b>
Vorläufe			Finale		

Gemäss den Zeitplan vom Swiss Aquatics  
 Selon l'horaire de Swiss Aquatics  
 Secondo l'orario di Swiss Aquatics

# Zeitplan – Horaires – Orari Samstag Nachmittags

swiss aquatics   
swimming

16:30 Ende Einschwimmen im Wettkampfbecken

16:35 Einmarsch Richter

16:40 Ehrung Nationalkader

16:50 Ehrung / Verabschiedung Elena

17:00 Uhr Hauptlauf Wettkampf 21

800m Freistil Herren

Endläufe B,A Wettkämpfe 23-25

50m Brust Herren / Damen

200m Rücken Herren

**Siegerehrungen 21, 23-25**

Endläufe B,A Wettkämpfe 26-29,22

200m Rücken Damen

100m Schmetterling Herren / Damen

200m Lagen Herren / Damen

200m Lagen Herren

400m Freistil Damen

**Siegerehrungen 26-29, 22**

Alle Läufe Wettkampf 30

4x200m Freistil Herren

**Siegerehrungen 30**

**19:00 Letzter Termin / Abmeldung der Wettkämpfe 31-40**

# Bienvenue / Willkommen / Benvenuto

## Tobias Gross

OK Langbahn Schweizermeisterschaften 2025



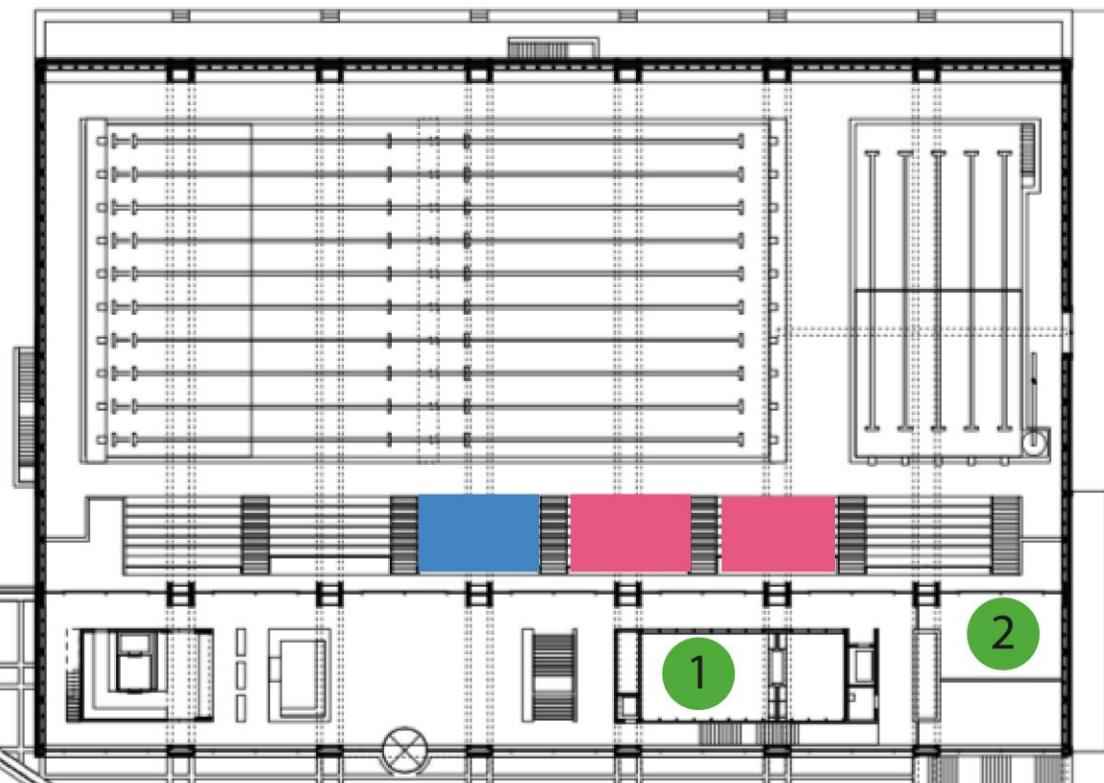
# Übersichtsplan Hallenbad

- Laufweg Athleten
- 1 Last Call Room
- 2 First Call Room
- 3 Turnhalle A für die Athleten
- Startseite für alle Distanzen



# Übersichtsplan Eingangsbereich/Büros

- 1 Wettkampfbüro  
Akkreditierung
- 2 Richterbüro
-  Zuschauertribüne  
Reserve - Finale
-  Zuschauertribüne



# Kommunikation

---

Kommunikation während des Wettkampfes  
über Sportity

---

Zeitpläne, allgemeine Infos ...

---

Nutzung ohne Anmeldung und Registration

---

Für die bilaterale Kommunikation registrieren  
sich die Mannschaftsführer bitte



IOS



Android

# Datenverarbeitung und Abmeldungen

---

Datenverarbeitung während des Wettkampfes über  
Swimify

---

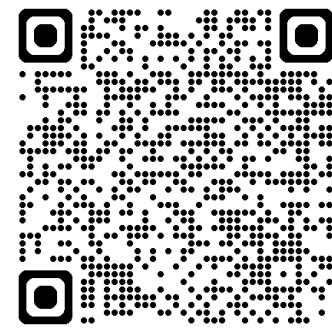
Livetiming auf Swimify und Swimrankings

---

Abmeldungen in der kostenlosen Swimify Coaches App

---

Abmeldungen wie im Zeitplan angegeben



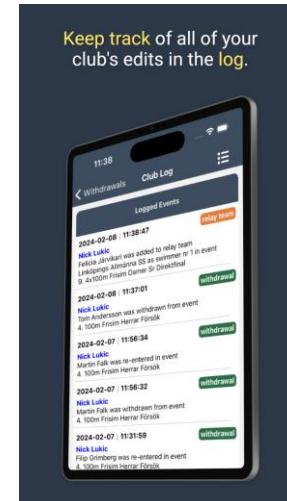
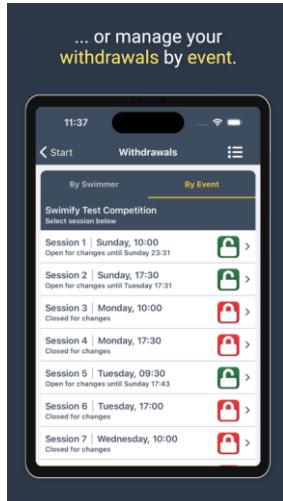
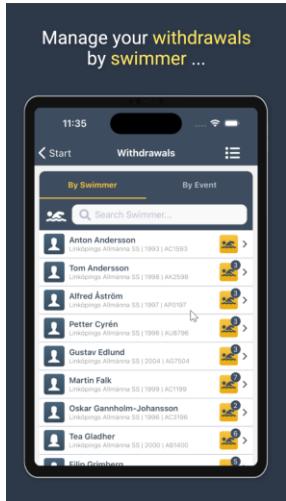
LBSM 2025

## Swimify Coaches App

Swimify bietet eine kostenlose Coaches App, mit der du deine Sportler bequem abmelden kannst. Bitte erledigt alle Abmeldungen nur über diese App. Für die Registrierung gehe bitte wie folgt vor:

1. Lade die App im App Store (IOS [Coach Swimify](#)) oder Playstore (Android [Coach Swimify](#)) herunter
2. Registriere dich kostenlos
3. Schicke die Mailadresse, mit der du dich registriert hast an [wettkaempfe@aarefisch.ch](mailto:wettkaempfe@aarefisch.ch)
4. Du wirst von uns freigeschaltet und kannst die App nutzen

# Swimify Coaches App



IOS



Android

## Swimify Livetiming App



[Apple App Store](#)



 Download on the  
App Store

[Google Play Store](#)



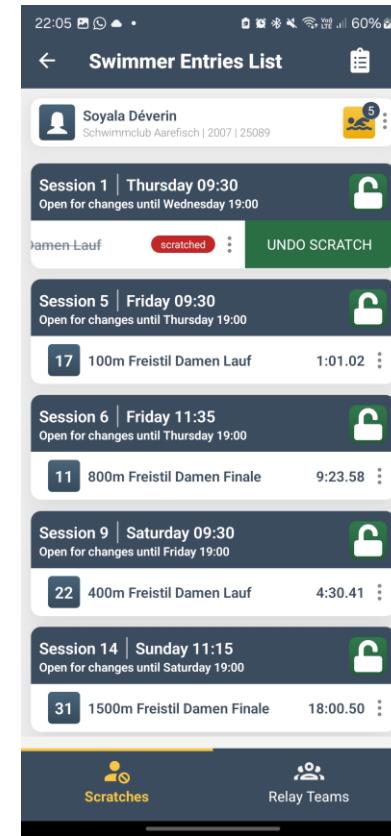
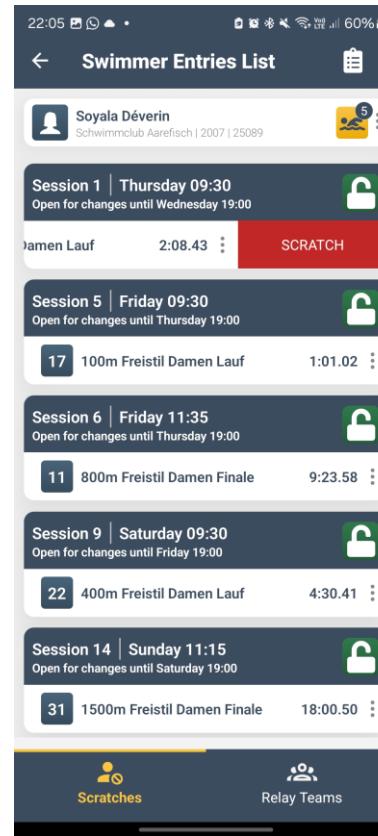
 GET IT ON  
Google Play

Für Langbahn SM können die  
Swimify Livetiming Apps  
**kostenlos** genutzt werden:

IOS App 30 Tage Probeabo  
Android App 14 Tag Probeabo

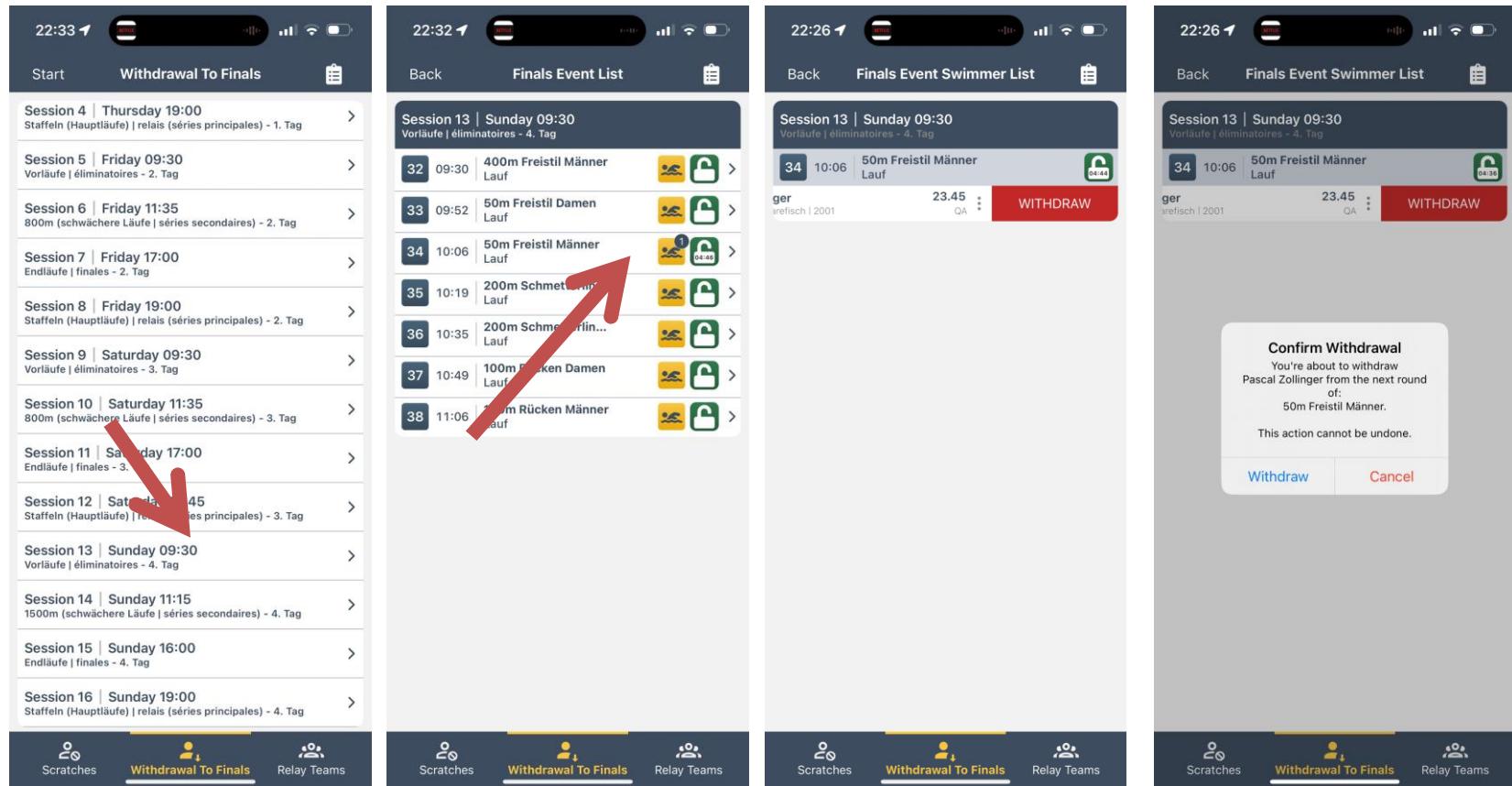
# Swimify Coaches App Abmeldungen Vorläufe

- Abmeldungen möglich bis **19:00 Uhr am Vortag**.
- Bis zur Abmeldefrist kann jede Abmeldung für die Vorläufe auch in der App widerrufen werden.



# Swimify Coaches App Abmeldungen Finalläufe

- Abmeldungen möglich bis **30min nach der Verkündigung durch den Speaker.**
- Abmeldungen sind definitiv und können nicht widerrufen werden.
- Die Top 25 Sportler müssen sich abmelden, sofern sie auf einen Start verzichten.



## 1x Reserve – 1x Réserve – 1x Riserva

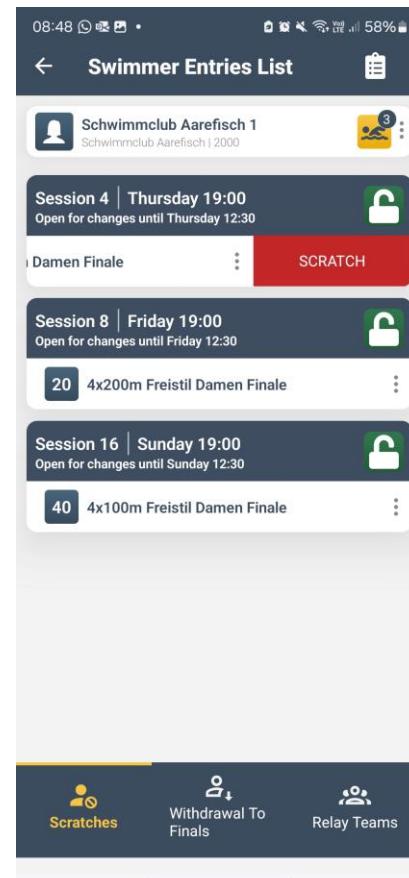
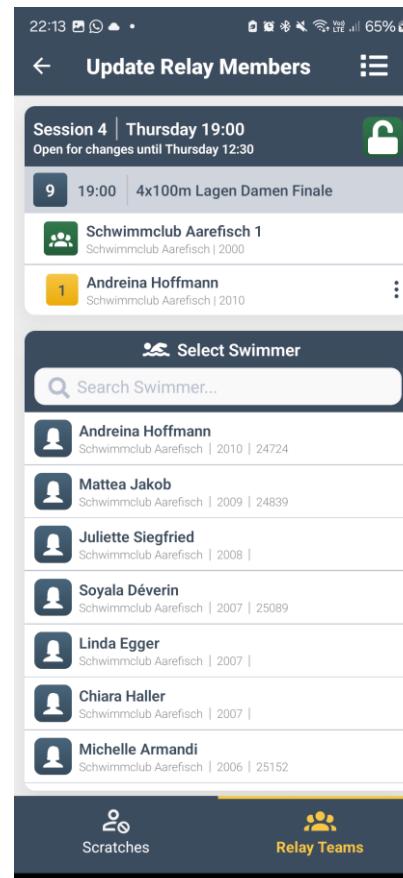
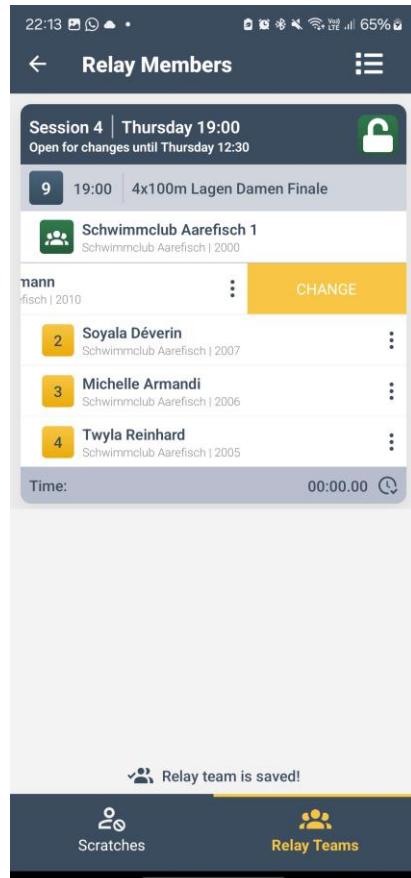
Die in der Startliste eingetragene Reserve ist verpflichtet, sich beim Startordner zu melden und im Falle eines Rücktritts in letzter Minute zur Teilnahme am Finale bereit zu sein.

La réserve inscrite sur la liste de départ a l'obligation de se présenter à la chambre d'appel et de se tenir prête à participer à la finale en cas de désistement de dernière minute.

La riserva sulla lista di partenza è obbligata a presentarsi in camera di chiamata e ad essere pronte a partecipare alla finale in caso di ritiro all'ultimo minuto.

# Swimify Coaches App Meldung Staffelbesetzung

Die Meldung der Staffelbesetzung oder eine Abmeldung der Staffel hat bis 30min nach dem letzten Wettkampf des Vormittagsabschnittes zu erfolgen.



## Swimify Livetiming App



Apple App Store



 Download on the  
App Store

Google Play Store



 GET IT ON  
Google Play

Für Langbahn SM können die  
Swimify Livetiming Apps  
**kostenlos** genutzt werden:

IOS App 30 Tage Probeabo  
Android App 14 Tag Probeabo

Nach der LBSM kann das Abo gekündigt werden.

## Präsentationsvideo Sportler

Wir werden von jedem Sportler resp. jeder Sportlerin ein Video (5 Sek.) machen, um die Videos im Livestream und in den Finals bei der Vorstellung einblenden zu können.

Jeder und jede muss persönlich im Wettkampfbüro vorbeikommen, um das Video zu machen. Das Video wird vor einem Green Screen gemacht, entsprechend sollten die Sportler keine grüne Kleidung tragen. Im Anschluss erhält der Sportler resp. die Sportlerin seine resp. ihre Akkreditierung.

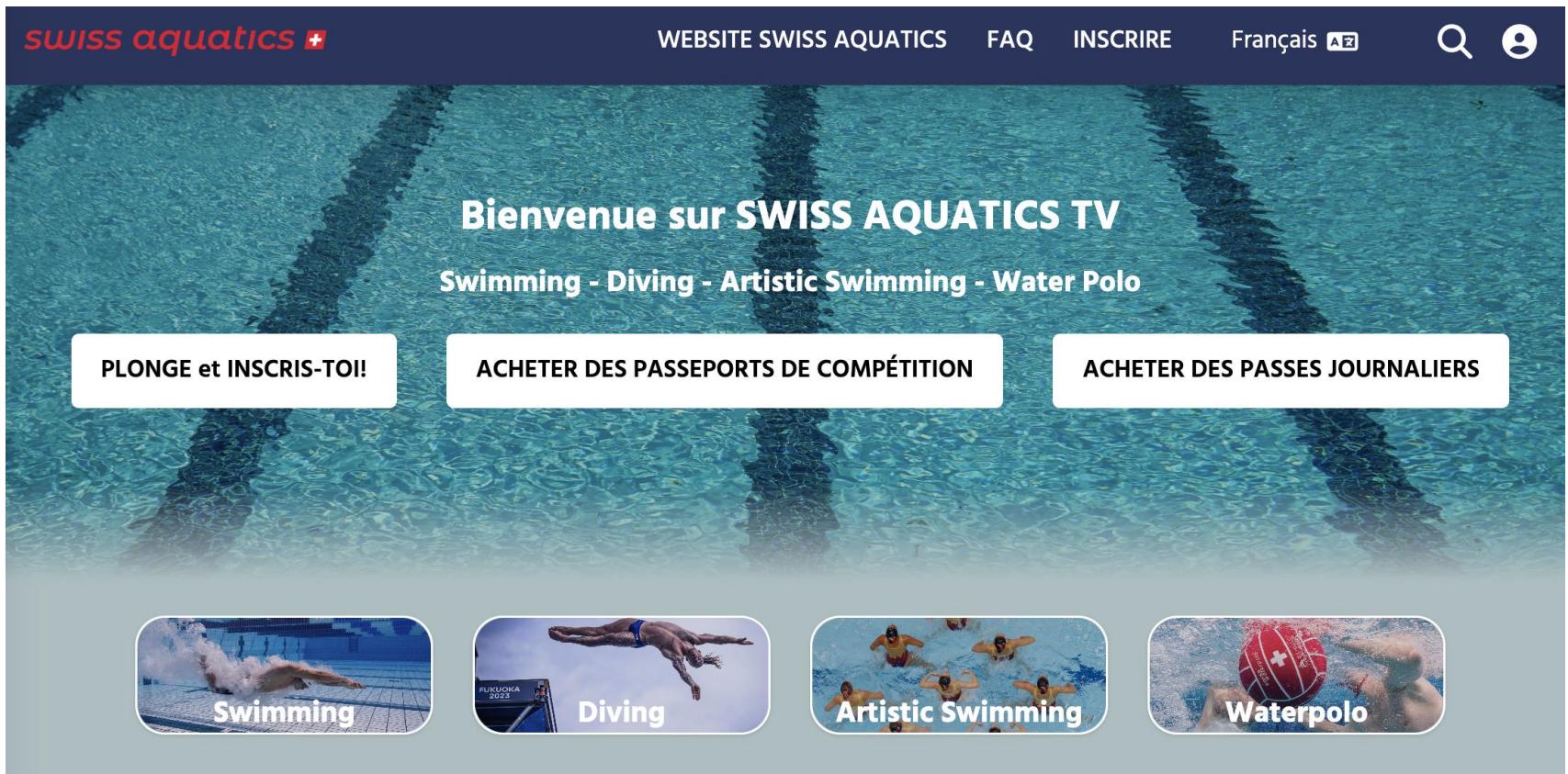
Das Wettkampfbüro ist ab Mittwoch, 16:30 Uhr geöffnet. Wir werden Sorge tragen, dass durch die Videos keine unzumutbaren Wartezeiten entstehen.

## Verpflegung Mannschaftsführer und Coaches

Der Schwimmclub Aarefisch offeriert den Coaches und Mannschaftsführern im Richter Büro Getränke (Wasser und Kaffee) und Snacks. Swiss Aquatics Swimming und insbesondere der VTR (Verbands Trainer Rat) unterstützt den SC Aarefisch dabei mit 300.-. Danke!“



Livestream => <https://www.swiss-aquatics.tv>



**swiss aquatics** 

WEBSITE SWISS AQUATICS   FAQ   INSCRIRE   Français       

**Bienvenue sur SWISS AQUATICS TV**

**Swimming - Diving - Artistic Swimming - Water Polo**

**PLONGÉ et INSCRIS-TOI!**   **ACHETER DES PASSEPORTS DE COMPÉTITION**   **ACHETER DES PASSES JOURNALIERS**

 **Swimming**

 **Diving**

 **Artistic Swimming**

 **Waterpolo**

# Siegerehrungen – Cérémonies protocolaires Cerimonia di premiazione

**swiss aquatics**   
**swimming**

Bereithalten im Vereins-Tenue und mit Schuhen beim **Last Call Room**.  
Siegerehrung beginnt **unmittelbar nach letztem Finallauf**.

Se présenter dans la **Last Call Room** en tenue du club avec chaussures.  
La cérémonie commence **immédiatement après la dernière course**.

Presentarsi nella **Last Call Room** in abbigliamento del club con scarpe.  
La cerimonia inizia **subito dopo l'ultima gara**.



# Siegerehrungen – Cérémonies protocolaires Cerimonia di premiazione

## **Reg. 3.1 – Art. 7.10**

Nichterscheinen zur Siegerehrung ohne Dispens des Schiedsrichters gilt als unsportliches Verhalten und kann mit nachträglicher Disqualifikation geahndet werden.

## **Reg. 3.1 – art. 7.10**

Une absence à la cérémonie protocolaire sans dispense du juge arbitre est considérée comme un comportement antisportif et peut être réprimandée par une disqualification ultérieure.

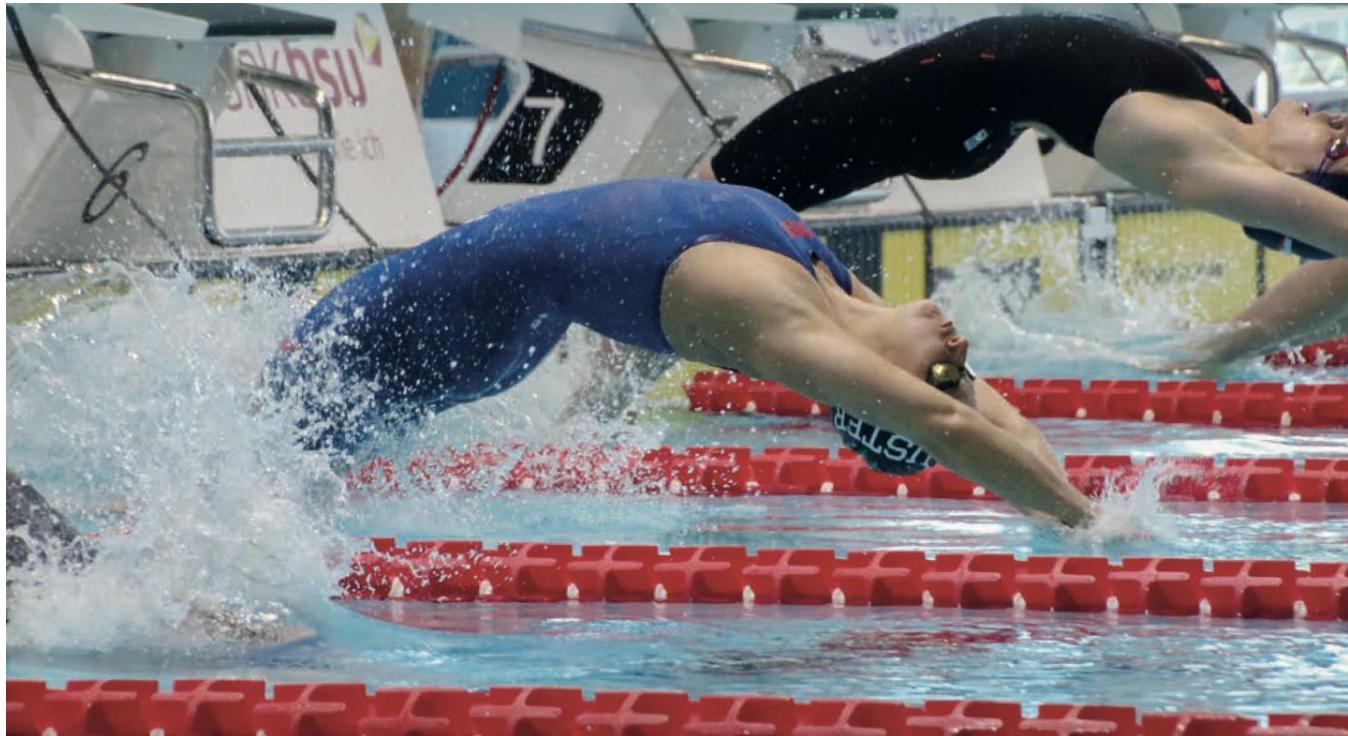
## **Reg. 3.1 – art. 7.10**

Un'assenza alla cerimonia protocollare senza dispensa del giudice arbitro è considerata come un comportamento antisportivo e può essere punita con una squalifica ulteriore.

## Informationen des Schiedsrichters

Information du Juge Arbitre

Informazione del Giudice Arbitro



## Start – Départ - Partenza



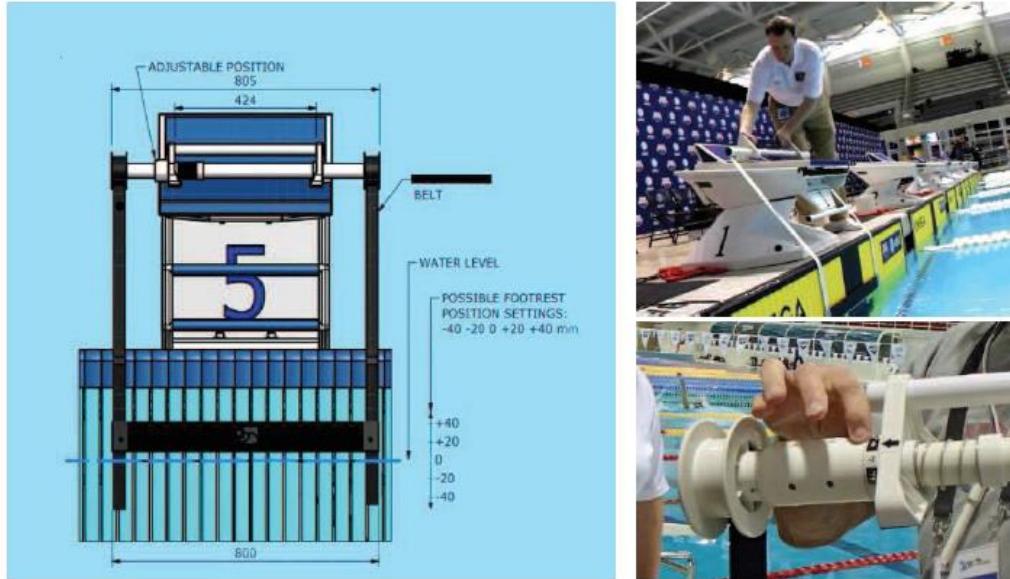
Die Schwimmer bleiben im Wasser bis zum nächsten Start erfolgt ist.  
**Ausnahme bei den Hauptläufen, Finalen und Staffeln.**

Les nageurs restent dans l'eau jusqu'au prochain départ **à l'exception des séries principales, des finales et des relais .**

I nuotatori devono rimanere in acqua fino alla partenza successiva, **ad eccezione delle serie principali, delle finali e delle staffette.**

# Aides de départ dos Rückenstarthilfen – Aiuto di partenza

swiss aquatics   
swimming



Der Schwimmer ist die letzte Person, welche die Rückenstarthilfe anpasst, er ist für ihre Befestigung auf dem Startblock verantwortlich.

Le nageur est le dernier à manipuler l'aide de départ, il est responsable de sa fixation sur le plot.

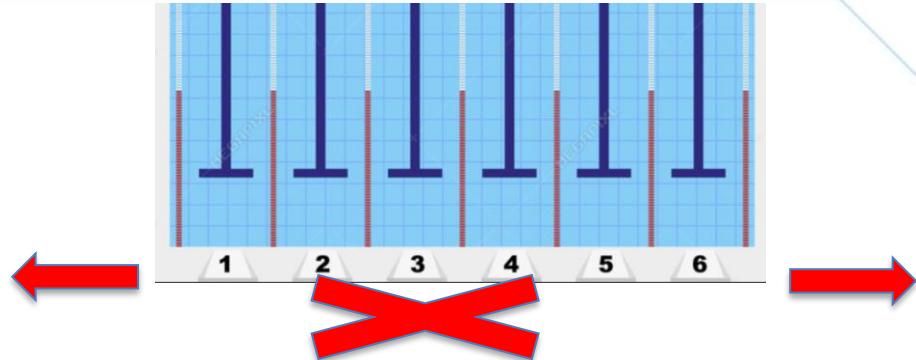
Il nuotatore è l'ultimo a manipolare l'aiuto di partenza ed è responsabile della sua buona fissazione sul blocco.

# Bassin verlassen - Sortir de l'eau Uscire dell'acqua

swiss aquatics  
swimming

Austeigen seitwärts  
Sortir de l'eau latéralement  
Uscire dalla vasca lateralmente

**Reg. 7.3.1. Art. 7.4.2**



**Der Schwimmer oder Staffelschwimmer** muss das Becken den Umständen angepasst zeitgerecht seitlich verlassen. Der Schiedsrichter kann Anordnungen erlassen und es ist den Aufforderungen der Richter nachzukommen.

**Le nageur ou le relayeur** doit quitter le bassin latéralement et en temps opportun, en fonction des circonstances. Le juge-arbitre peut donner des instructions et il faut se référer aux demandes des juges.

**Il nuotatore o la staffetta** devono lasciare la vasca lateralmente in tempo utile a seconda delle circostanze. L'arbitro può dare ordini e le richieste dei giudici devono essere rispettate.

# Lange Distanzen / (800m-1500m)

## Longues distances / Lunghe distanze



## Fragen – Questions – Domande ?





© Roldi Cieri

**Besten Dank für Ihre Zusammenarbeit  
Un grand merci pour votre collaboration  
Grazie per la vostra collaborazione**